

# Manuel d'installation de ZDUE-MOD-PLUS V

## Mise en garde de sécurité

### Aspects généraux

Le modem ZDUE-MOD-PLUS V est conforme à la norme Européenne EN60950 en matière de sécurité des dispositifs de technologies de l'information.

Le ZDUE-MOD-PLUS V a été conçu uniquement pour être installé de manière fixe et permanente. Son installation devra être faite uniquement par des spécialistes agréés qui devront respecter les normes indispensables en matière d'électricité et d'installation d'équipements et terminaux de lignes.

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement ce manuel d'installation.

### Débranchement de l'alimentation électrique

L'alimentation électrique du site d'installation doit disposer d'un interrupteur général facile d'accès permettant de débrancher toutes les phases. Comme alternative, si l'alimentation se fait entre une phase et un neutre, il est possible d'utiliser un interrupteur unipolaire sur la phase d'alimentation du modem.

### Fusible d'installation

L'installation interne doit disposer d'un fusible d'installation conforme à la norme DIN VDE 0100 adapté à la section des câbles d'alimentation utilisés. La protection contre les courts-circuits doit avoir une sélectivité de  $I \geq 1500A$ .

### Protection de câbles et connecteurs

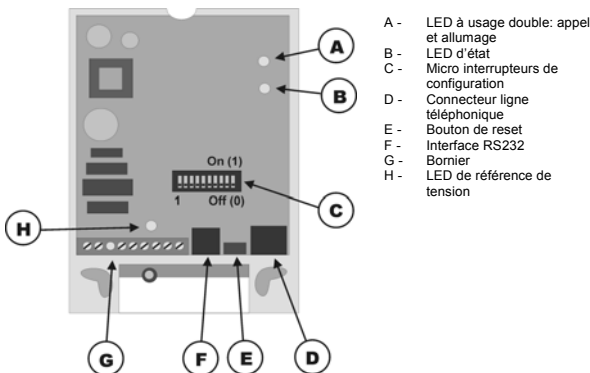
Lors de l'installation, afin de protéger les connecteurs, il est nécessaire de fixer correctement les câbles au mur ou les passer dans des goulottes pour qu'ils ne soient pas soumis à des tensions mécaniques trop fortes.

### Applications

Le ZDUE-MOD-PLUS V est un modem qui permet de lire et de contrôler à distance les compteurs d'eau, de gaz, de chaleur ou d'électricité. Il est conçu pour fonctionner sur les lignes téléphoniques analogiques des réseaux publics.

## Comment ouvrir le dispositif

1. Déconnecter le câble de téléphone s'il est connecté à la ligne téléphonique
2. Déconnecter les fils d'alimentation du modem
3. Dévisser la visse du couvercle du bornier.
4. Ôter le capot transparent du modem.



## Reconfiguration du dispositif

Les réglages de base du ZDUE-MOD-PLUS V se font grâce aux micro interrupteurs de configuration (C). Avant de connecter l'appareil, sélectionnez les réglages souhaités.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Réglage
0	x	x	x	x	x	x	x	x	x	V.42 / V.42bis / MNP toujours actif
1	x	x	x	x	x	x	x	x	x	V.42 / V.42bis / MNP négocié
x	0	x	x	x	x	x	x	x	x	Protection de mot de passe désactivée
x	1	x	x	x	x	x	x	x	x	Protection de mot de passe activée
x	x	0	0	x	x	x	x	x	x	Acceptation de l'appel après une sonnerie
x	x	1	0	x	x	x	x	x	x	Acceptation de l'appel après trois sonneries
x	x	0	1	x	x	x	x	x	x	Acceptation de l'appel après sept sonneries
x	x	1	1	x	x	x	x	x	x	Acceptation de l'appel après douze sonneries
x	x	x	x	0	x	x	x	x	x	Négociation entre modems multistandard connexion V.22bis uniquement
x	x	x	x	1	x	x	x	x	x	Vitesse des données locales: 300 bit/s
x	x	x	x	x	0	0	0	x	x	Vitesse des données locales: 1200 bit/s
x	x	x	x	x	1	0	0	x	x	Vitesse des données locales: 2400 bit/s
x	x	x	x	x	1	1	0	x	x	Vitesse des données locales: 4800 bit/s
x	x	x	x	x	0	0	1	x	x	Vitesse des données locales: 9600 bit/s
x	x	x	x	x	1	0	1	x	x	Vitesse des données locales: 19200 bit/s
x	x	x	x	x	0	1	1	x	x	Vitesse des données locales: 38400 bit/s
x	x	x	x	x	1	1	1	x	x	Réservé
x	x	x	x	x	x	x	x	0	x	Fonctionnement mode C activé
x	x	x	x	x	x	x	x	1	x	Fonctionnement mode C désactivé, vitesse de transmission fixe
x	x	x	x	x	x	x	x	x	0	Format des données 7E1
x	x	x	x	x	x	x	x	x	1	Format des données 8N1

**Indépendamment du réglage des microinterrupteurs, le modem peut se configurer localement grâce à l'une des interfaces des compteurs, ou à distance grâce aux commandes de communication conformément à la norme EN 62056-21. Dans ce cas, le dispositif fonctionnera avec les réglages configurés par ce biais. Si vous faites un reset de la configuration et un retour aux paramètres d'usine, le modem utilisera de nouveau les réglages de micro interrupteurs de configuration.**

## Connexion du modem

Connectez d'abord le compteur au dispositif, puis la ligne téléphonique et enfin l'alimentation.



Le dispositif possède trois types d'interfaces compteurs différents, mais il est impossible d'utiliser plus d'une interface en même temps.

### Interface RS-232 (port RJ11)

Pin	Signal	Description
1	DCD	Sortie, active avec connexion de modem
2	GND	Terre
3	RXD	Sortie, données vers compteur
4	TXD	Entrée, données du compteur

Signaux et niveaux s'ajustent à la norme V.24 / V.28. Les autres pins sont réservés.

# Manuel d'installation de ZDUE-MOD-PLUS V

## Interface RS485 (bornier)

Signal	Description
RT-	Signal négatif de l'interface RS-485
RT+	Signal positif de l'interface RS-485

Interface bifilaire RS485 peut connecter jusqu'à 32 compteurs. Le bus doit être terminé par une impédance  $Z=120 \Omega$  (nominal) (entre RT+ et RT-), et la longueur du câble doit être limitée à 1000 m

## Interface CL1 (bornier)

Signal	Description
RTX-	Signal négatif de l'interface CL1
RTX+	Signal positif de l'interface CL1

Interface en boucle de courant (20 mA) conformément à la norme DIN EN 62056-21. Jusqu'à 4 compteurs peuvent être connectés à cette interface.

**Mise en garde:**  
Si aucun compteur n'est connecté à l'interface, CL1, vous devez relier RTX- et RTX+ avec fil métallique. Dans le cas contraire, les autres interfaces ne fonctionneront pas.

## Source de tension auxiliaire (bornier)

Signal	Description
HS-	Pôle négatif de la tension auxiliaire
HS+	Pôle positif de la tension auxiliaire

Tension auxiliaire 12 V / max. 100 mA  
La source de tension auxiliaire n'est pas disponible dans tous les types de ZDUE-MOD-PLUS V.

## Connexion au réseau téléphonique (port RJ12)

Pin	Signal	Description
3	Ligne-a/b	Connexion à la ligne téléphonique
4	Ligne-a/b	Connexion à la ligne téléphonique

Les autres pins sont réservées.

## Tension d'alimentation du modem (bornes)

Signal	Description
L	AC: $U_{nom} = 100 \text{ VAC} \dots 230 \text{ VAC}$
N	DC: $U_{nom} = 60 \text{ VDC} \dots 100 \text{ VDC}$

$I_{nom} = 35 \text{ mA} \dots 19 \text{ mA}$

## LEDs

### LED double usage : appel et allumage (A)

Vert allumé	Le modem est alimenté convenablement
Orange intermittent	Appel entrant
Orange allumé	Connexion établie avec le modem

### LED d'état (B)

Vert intermittent	Le dispositif fonctionne avec la configuration par défaut d'usine
Vert allumé	Fonctionnement correct après configuration de l'utilisateur grâce à l'interface de commandes

La LED de référence de tension (H) s'allume ou clignote lorsque le modem est en marche.

## Bouton de reset

### Rétablissement des paramètres de configuration selon les micro interrupteurs.

Une pression de plus de 5 secondes sur le bouton (E), efface les données préalablement configurées, soit à distance par la ligne téléphonique, soit par un paramétrage local. Le modem adopte alors les paramètres indiqués par les micro interrupteurs de configuration.

### Lecture de la version firmware sur l'interface de configuration

Si vous appuyez sur le bouton (E) lorsque le ZDUE-MOD-PLUS V se connecte, la version de firmware actuelle sera transmise à l'interface de configuration (RS232, 19200 bps; 8N1)

### Changement de l'état du LED de "Configuration d'usine" à "Configuration de l'utilisateur"

Pour changer l'état du LED de "Configuration d'usine" à "Configuration de l'utilisateur", appuyez une fois sur le bouton (E) pendant entre 1 et 3 secondes.

## Conformité

Compatibilité électromagnétique	<b>1995/5/CE</b> EN55022: Classe B; EN55024: EN61000-4-2, -4-3, -4-4, -4-5, -4-6, -4-11
Sécurité électrique des équipements	<b>73/23/CEE</b> EN60950
Equipements radio et telecom	<b>1999/5/EC</b> ES 203 021-1, 2, 3 EG 201 121 Mises en garde

### Déclaration de Copyright

Les droits de propriété intellectuelle des données publiées dans ce guide sont garantis. Les traductions, les reproductions et la sauvegarde sur ordinateur ne sont pas autorisées sans l'autorisation expresse du fabricant.

### Le droit d'effectuer des modifications de type technique reste également réservé

Toutes les marques et dénominations des dispositifs sont des dénominations ou des marques déposées de chaque propriétaire. Toutes les données se basent sur les données du fabricant. En cas d'enregistrements défectueux ou non effectués nous déclinons toute forme de garantie ou de responsabilité. Le contenu de ce manuel et les spécifications techniques peuvent être modifiés sans préavis. Les descriptions des spécifications de ce manuel ne présagent aucun contrat.

© Dr. Neuhaus Telekommunikation GmbH  
Doc. numéro. 8148AD010 / Version 1.1 / Mai 2007